

460<sub>(12)</sub>

1-10\*

M. M. Sehlodimela K34/49.  
 460<sub>(12)</sub> Bok 3  
 P.P. 1-10 Death and burial 29 | 40 S.O. Daviesville,  
15. Letu <sup>from Sekhopo's</sup> 3p. (4/6) Zoekmarkaar.  
Page 1. indexed X0

lehu la Morabay Mathsobane.  
 lehu le tlaxisitswe ke bolwetsé a  
 kwala a hlatšá le madi. Qowa, sa te  
 tsébe xaeba e be e le boloi, fela rea  
 belaela ka ~~o~~paka la xoxe ~~o~~ o xile  
 do ~~fiwa~~ ~~letsoméla~~ na ke morwedi  
 wa xoxe a nama a thlabéxa; a  
 nama a no botsisisá ka lóra le =  
 thsóméla leo; Ce re e be e le se =  
 fokodi a swengwa ke se khuba  
 xó tloxa kralo. o be a, tla no phela  
 e bille xonabyale ~~o be a bille a le~~  
 betere; ke pa ka tote mohla a  
 thlabéza o be a bille a e tswa  
 inabyalweng hoa xa-Kobeni, a reko  
 boyo a nava a tsentswa ſcana  
 ke lóna ~~---~~ le thsóméla leo.  
 Ha mantsiboa aq a nama a lala  
 a hlatšá a hlatšá le madi, ~~ce~~  
 ba re tsá do ja se tsé a dio

M.M. Schledimela

460

15 lehu

Page 2.

K34/49

2

Jack

di xana, ya dio ba molekō xo  
 banenyana. Banenyana xe ba bōna  
 ditāba di ba tseēditsē ba nema ba  
 khar ka ya ka xa Rangwane a bōna  
 Kumane no yo bōna matolo wa'xwē  
 xote nra bōwetsi bo iſetsā kae.  
 Rangwane a bona o xile te a fihla  
 a bōwetsā matolo wa xahwe le  
 molōmo o se se xona; ka a re ke  
 Apa nae' ~~ke~~ matlo' ſasāra-ſāra  
 xa a sa xona selō.

E ile ya rō gōla e ſētsē e le  
 bōsi xo a nema a neēla nōya  
 a nema a ile. Ke moka ke ~~to~~  
 hwa xo xahwe.

E, e be e le ka utlong xe a  
 e hwa, bana ba xawē, le ra=  
 ngwane 'a bōna le Rapau ba  
 te ba le Xona.

E, pele a e hwa, e be e le bana  
 fefila; byale xe ba bōna ditāba  
 di ba befela ba kitimēla

460 15 leka.

M.M. Schlobomela.

Page 3. K34 | 49

Ka ka Mothakosi le ka ya  
 Panquane 'a boná. Aowa le  
 Mothakosi ke matome a boná.  
 Mme bya re xo sa e sa le  
 ka besiro-siro ba yo xo bitsá  
 bo-ratxadi a boná yo ba mmitšá=  
 xo Tsha-Mtondi, le bo lekakala  
 le ba xa-setseka kamoka. Le ba=  
 le ba koo Makweteng bo-Tshethla be.  
 bô Senaba, E batho ha kamoka  
 ke ba le loko tati le mokolo  
 wa banenyana ba Moraba koo, bile  
 a bitswa a be a ile as dula  
 koo hebaka xo tha lehung la  
 tatatoóná. E, mootho yo a ileao  
 a mo lokisa botse mmele ke  
 mootho wa xaxre humane. Ke  
 yena yo a mo otlootséko maoto  
 botse, le xo mo khupétsá matlo  
 xóle a tonóxa. A mo swala botse  
 ka as te o be a le boxare bya  
 nte a mo iia ka thoko ya

15 Lemu.

M.-M.-Schlodimela.

Page # 4. K34/49 4

Qowa, Matsâssi bo-naase za no sa  
diwa tsêla tsâ krate.

No'la xale motho o be a te re a huile  
a kôbiwa dikharu tse ka selepê xore  
a dis kutana ka xare xa lebita.  
motho xale o be a sa pda nabisâe  
ka lebiteng byalo ka be mehleng  
jeno. he kôna o be a re re lenthswa  
ka lebiteng pushu o lebeletswa koa  
a tswato; nka de wena za xeno e  
le koa leonde re o huile ba bla  
fetlosâ molala wa xaxo ba no  
lebêltsâ za na koa leonde, e, ba  
dira byalo xore medimo ya xeno e  
xale. Xe o huile o le morui wa  
ditshomo, o flo' te xo kwa wa  
hlabelwa kusomo nanna ya lewa  
mokxapa wa phutha mohu.  
Le dibyanâ tsâ aakwe k ditsho'ka  
ba moisa lebiteng natsô.  
Penu ka seakeso de motho  
a huile da re dis elas

460 15 lehuM.M. Schlodimela

5

Page 5. K34/49

byalo ka makwapa. Makwapa ñna  
 a name a dia lla byalo ka letšena.  
 Ta le bône, batho ba bangwê  
 Ce ba bangwê ba na le mekxwa ya  
 ja bona yo zo boloka bahu. Rena  
 basotho rena le mekxwa ya renar,  
 ya pena mekxwa ta e swane  
 le le ya makwapa le ya Balepa.  
 Balepa bona re motho wa bona a  
 e hwa pele a neela moyo ba  
 motsenthsia mphaka, ba re a  
 sekê a hwa setu; a sekê a hwa  
 byalo ka Basetse

N.B. Balepa re base "Basetse" ba ra  
 Basotho.

Motho wa ~~Balepa~~ Balepa re a hule  
 o phalolwa hloši, rena Basotho  
 ya rea dumetelwa ko tšena ka  
 ntlong ya motha re basetsé ba  
 ditša mekxwa ya go bona. Te  
 ba feditsé ko susphalole hloši  
 ba guthla tua byanyi a nlo

460

15 lehu

M.M. Schledimela

Page 6. K34/49

Mo molomong wa ntho mo a tseng<sup>o</sup>  
 ka ntlong ka rōna, mme ba a isā  
 m lebitleng ba fihla ba a zara  
 mo dihlozong tsā lebitla la rākwe.  
 Xo dīra byalo ba re ke mo a tlo  
 rexo re a tsoza bosiko a se swenye  
 Q mo bōna e ka o tsera ka ntlong  
 ya xākwe ka baka la mabanyo.  
 Q a rexo ka ntlong ya rākwe.  
 Ka sesotho ke motho a hule a  
 iswa mabitleng xo tsebiswa ba  
 leloko ka inoka, le yōna krosi e  
 a tsebisāra hare zore yōna e  
 tsebisē batho ba 'motsō' woo zore  
 ke seilaro ka xo sōmiwe.

Mabitla a huleiswa ka ntle ka  
 molse xo ad ba le zorapa za  
 Mabitla, fela xo xo hule mōna  
 wa dikromo, yēna tabitta la  
 rākwe & ka diriwa ka  
 lesakeng la dikromo; zore  
 a se swenye batho.

460

15 lekuM. M. Schlesdinela

K34/49

Pdy

Page 7

Byalo ka Nthsabene  
 ka lebaka la xore e be e le  
 morui awa 'koms. lebita la  
 xawé le ka lesákeng.

Kaale bana ba banyenyane ba  
 be ba sa tsébe kate mohlo o a  
 hwa, ba be li no ro o llwe ka  
 phiri, bana ba ro ba lu sa  
 tsébe ka xolane ba be ba holoka  
 batho bosico.

Koa mabiteng do be ao trapelwa  
 dose Mohn jso a seki a re bli setso  
 mahloko ke tae. Ba be bci  
 mo rapela, ba moja le dilo tsá  
 xawé kameka ba re ke tsé  
 le re tralaléle, & le re apale  
 botse xana kerwe le yaks,  
 mello c se re timle, le mabelé  
 a re melelé. Dilo tsá xawé  
 tsé a boso a di rata kudu  
 ba mo i setso; tsókile tsé e boso  
 tsá xawé dso a boso a di -

15<sup>460</sup> Chu

Page 8.

K34 | 19

MM. Schladinella

hetā kudn olo swanetsé kore di molatole. Le dithsélete le hammo dikosi di epelwa natiō.

Baths ba ba hawetsees ba alafina ka ngaka le lebita ba alafina kore baloi ba sek' ba kona ko tla loya setso koba ko se setura ngaka e swanetsé kore e thi' e batolle lebita ka ngaka hammo ba motse. E, ba ba blako xape ba swanetsé ke go phalolwa, go e le moadi le yena o swanetsé ke go kula maséka le meroka a sále a thlakofcté. E, ba lebiting xo swanetsé kore xo

15 lehu

460

M.W. Schloteriuska

Page 9

K34/49

9

byal hlokomelwe xore batho ba  
 go tshebe, le xore batho ba se  
 le tate, xomme xo thibela xo  
 bewa ditelo<sup>1</sup> dibusana tsé dingwé  
 le mapika a hlophiiva, tra  
 ba ra byala le motloro<sup>2</sup> koba  
 dimela tsé dingwé tsáko se  
 hwe ka bondlo<sup>3</sup>. E, kóna lebitting  
 ka mao re rapelaas bo matkolo  
 kona, le as phasa re phasa kóna  
 lebitla le tee le ka bolokela batho  
 ba ba bedi, ke monna koba mosadi  
 a ka hwa, & hwa a belaëla mne  
 dipelaelo<sup>4</sup> tsá kaxwé tsá thié<sup>5</sup> lehu  
 xo ngwana wa kaxwe yo monyanyane  
 koba mottolovana nme re ke ke  
 re laola ha hwele e le dipelaelo<sup>4</sup> tsá  
 mohu, re swanetsé xo boloka  
 ngwana eo felo<sup>6</sup> xo tee le mohu.  
 E, koba settong o swanetsé xore o  
 sionale xore o a lla, o swanetsé xore  
 o se sepele - sepele menyanyang

|  |  |
|--|--|
| <u>15 lehlu</u><br>460   | <u>M. M. Schmidtsela</u><br><u>Sage 10. K34   49</u> <u>10</u> * |
| <p>O Swanetsé ts'a hluu ka kae, le mabyalwag<br/>       kapa kae le kae ts'a O a swanela ts'a ip.<br/>       E, Toba sellong ke xo kua pels bohloko<br/>       byale xo bonthsa kore O kua bohloko<br/>       O swanetsé ts'a a beolwe le xo apolwa<br/>       dikdabishe ts'a xaswe ka nukha.</p> <p>End. S. 460.</p> |  |